

# 怎么写文章/怎麼寫文章 (二)

Conj. And Adv.

Prepared by Jin Zhang

## 句子：中文和英文不一样

- 英文：subject-prominent language
- 中文：topic-prominent language

1. I am an American. I speak English well. I also speak a little Chinese.

- 我是美国人。我说英文说得很好。我也会说一点儿中文。  
我是美國人。我說英文說得很好。我也會說一點兒中文。
- 我是美国人，英文说得很好，(我)也会说一点儿中文。  
我是美國人，英文說得很好，(我)也會說一點兒中文。

2. New York is my hometown. It is a big city, and it has a big population. The weather in New York is nice in spring and fall. In winter, it often snows. In summer, the temperature is always very high.

- 纽约是我的老家，是一个大城市，人口很多。纽约的天气，春天和秋天很好，冬天常常下雪，夏天气温总是很高。

紐約是我的老家，是一個大城市，人口很多。紐約的天氣，春天和秋天很好，冬天常常下雪，夏天氣溫總是很高。

## Topic Chain

- 我的房間，窗戶大，光線好，冬暖夏涼很舒服。  
我的房间，窗户大，光线好，冬暖夏凉很舒服。
- 我的朋友，眼睛大，頭髮黑，又聰明又和氣。  
我的朋友，眼睛大，头发黑，又聪明又和气。

請你找一找課文裡的這樣的句子。

请你找一找课文里的这样的句子。

# Conj. and Adv.

為甚麼要多用連詞(conj.)和副詞(adv.)?

(conj.)和副詞(adv.)?

可以讓別人知道你的思路 (train of thought)

可以让别人知道你的思路

- 可以让你寫的東西更像句段 (paragraph-length discourse)

可以让你写的东西更像句段

- 可以让你寫的東西更像書面語 (written language)

可以让你写的东西更像书面语

## 因果關係/关系 (cause-effect)

1. 因為....., 所以.....
2. ...., 因為.....
3. S VP的原因/理由是
  - 原因 reason
  - 理由 reasoning
  - 藉口/借口 excuse
4. 一.....就..... (也可當時間副詞)

## 轉折關係/转折关系 (turning relation)

1. 雖然/ 雖然.....但是/ 可是.....
2. A....., 可是/ 但是 B 卻/ 却.....
3. 不但不....., 反而.....

## 並列關係/并列关系 (parallel relation)

- 1....., 同時/同时,.... in the mean time
- 2....., 另外,.... in addition
- 3....., 此外,..... apart from this
- 4....., 而且,..... and also
5. A ....., 至於/于B..... A..., as regards B...
6. 一方面....., (然而)另一方面 .....
7. 除了....以外, S也/还/都.....
8. 不但....., 而且 ..... (not only but also)
9. A....., 談/谈到B,..... (A...when it comes to B,...)
10. 在A上,.....; 在B上,.....; 在C上,.....
11. 又.....又..... □

## 條件復句 / 条件复句 (conditional)

1. 要是……, S就…… If...then...
2. 如果……, S就…… If...then...
3. 即使……, S也…… even if...still
4. 不管/無論/无论……, S都…… No matter...all...

## 有用的词和句型 (sentence patterns)

1. 在……看來/来 (as...sees it)
2. ……, 於/于是, …… (... , therefore, ...)
3. 對……來說/对……来说 (for/to...)
4. 一般來/来说 (usually; generally speaking)
5. 總/总而言之 (on the whole; by and large)
6. 基本上…… (basically...)
7. ……; 再說/说…… (... , on top of it...)

MIT OpenCourseWare  
<http://ocw.mit.edu>

21G.108 / 21G.158 Chinese II (Streamlined)  
Spring 2015

For information about citing these materials or our Terms of Use, visit: <http://ocw.mit.edu/terms>.